

[november 2023]

Advent in Wolfsberg



Foto © Gerhard Pulsinger

Wolfsberg [news]

Nachrichten aus dem Rathaus

INFRASTRUKTUR – Hochwasserschutz Neudauer Bach

Mit der Fertigstellung des Retentionsbeckens sind 90 Gebäude und rund 800 Bewohner vor einem hundert-jährlichen Hochwasser geschützt.

[seite 4]

KLIMAPREIS 2024 – Jetzt mitmachen

Die Stadtgemeinde Wolfsberg schreibt auch heuer wieder unter den heimischen Pflichtschulen einen Klima-Energie-Preis aus.

[seite 5]

WINTERDIENST – Der nächste Schnee kommt bestimmt

Unsere Schneeräumflotte ist bereit für den Start. Auch für Hauseigentümer gibt es übrigens winterliche Pflichten.

[seite 6]

All you need is LAV

LAV
DER GUTSCHEIN
FÜR DAS LAVANTTAL

Schenken Sie zu Weihnachten regionale Freude!

Es muss nicht immer der Online-Shop sein – auch in den neun Gemeinden des Lavantalls gibt es jede Menge bunter Angebote. Mit unserem LAV-Regionsgutschein können Sie bei zahlreichen Gutschein-Partnerunternehmen einkaufen und die regionale Vielfalt genießen. So erhalten sie hochqualitative Produkte und Dienstleistungen und stärken gleichzeitig unseren Wirtschaftsstandort.

www.lavanttal-gutschein.at

Der LAV-Gutschein ist in Ihrer Gemeinde in folgenden Ausgabestellen erhältlich:

Haus der Region
Getreidemarkt 3, 9400 Wolfsberg

Modehaus Offner
Offnerplatzl 2, 9400 Wolfsberg

Juwelier Waschier
Hoher Pl. 22, 9400 Wolfsberg

Raiffeisenbank Mittleres Lavanttal
Hoher Pl. 19, 9400 Wolfsberg

Kärntner Sparkasse AG
Bambergerstraße 4, 9400 Wolfsberg

Kärntner Sparkasse AG
Sonnhalberweg 1, 9400 Wolfsberg

TSS Telekom Shop und Service
Bambergerstraße 7, 9400 Wolfsberg

9 Neun Gemeinden
Ein Gutschein

*Wir wünschen allen
Wolfsbergerinnen und Wolfsbergern
frohe Weihnachten und viel Glück
und Gesundheit im Jahr 2024!*


Bürgermeister DI (FH) Hannes Primus

- 1. Vizebürgermeister Alexander Radl
- 2. Vizebürgermeisterin Dr. Michaela Lientscher
- Stadtrat Mag. Jürgen Jöbstl
- Stadtrat Josef Steinkellner
- Stadtrat Christian Stückler
- Stadträtin Mag. Isabella Theuermann

Genießen Sie den Advent in Wolfsberg und nutzen Sie das große Angebot der Einkaufsstadt Wolfsberg auch für Ihren persönlichen Weihnachtseinkauf!



St. Michael im Advent
Weihnachtsmarkt
9. Dezember 2023 ab 15 Uhr
Pfarrplatz St. Michael
im Lavanttal

Konzert
der VS mit dem KG St. Michael
um 15 Uhr in der Kirche

Kulinarik
warme und kalte Speisen
sowie Getränke

**Musikalische
Umräumung**
der Sängerrunde St. Michael

Basar
der Brauchtumsgruppe Decrignis

Eugelswerkstatt
für Kinder
der VS St. Michael



News des Bürgermeisters

Liebe Wolfsbergerinnen und Wolfsberger!

Ein arbeitsreiches Jahr neigt sich dem Ende zu. Für die Stadtgemeinde Wolfsberg war es ein gutes Jahr, denn trotz der schwierigen Rahmenbedingungen mit vielen Krisen haben wir gut gearbeitet und mit großen Investitionen in die Infrastruktur (Energie, Verkehr, Bildung) eine gute Basis für die weitere gesunde Entwicklung unserer Stadt geschaffen.



Leider haben sich in den letzten Wochen die Vorzeichen für 2024 etwas geändert. Die Gemeinden haben mit steigenden Abgaben eine immense Kostenbelastung zu verkraften. Wir werden 2024 den Sparstift ansetzen müssen, werden uns aber dennoch anstrengen, die Leistungsfähigkeit für unsere Bürgerinnen und Bürger auf einem hohen Niveau zu erhalten. Unser dringender Appell richtet sich an die Bundesregierung, durch geeignete Maßnahmen für eine Entlastung der Gemeindebudgets zu sorgen.

Nun wünsche ich Ihnen aber eine besinnliche Adventzeit, einen schönen Jahresausklang und viel Glück und Gesundheit im nächsten Jahr. Und ein Tipp: Falls Sie sich noch ein Weihnachtsgeschenk besorgen wollen, so sind Sie in der Einkaufsstadt Wolfsberg sicher an der richtigen Adresse!

Mit herzlichen Grüßen

Ihr Bürgermeister Hannes Primus

Inhalt & Impressum

- 2 Geschenktipps
- 3 Vorwort des Bürgermeisters
- 4 Infrastruktur/Hochwasserschutz
- 5 Umwelt/Klimapreis
- 6 Infos zum Winterdienst
- 7 22 neue Wohnungen
- 8 ÖFIBER
- 9 Veranstaltungs-Rückblick
- 10 Stadtwerke
- 11 – 13 Advent in Wolfsberg
- 14 Wirtschaft
- 15 Ortsbild
- 16 Gesundheit
- 17 Soroptimistinnen
- 18 Vereinspanorama
- 19 – 20 Kultur
- 21 Museum
- 22 – 23 Sport

Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich:

Stadtgemeinde Wolfsberg, Rathausplatz 1, 9400 Wolfsberg
 Stadtpresse Wolfsberg, Dr. Wilfried Truppe
 E-Mail an die Redaktion: presse@wolfsberg.at
 Alle Ausgaben der **Wolfsberg [news]**
 auf www.wolfsberg.at/Stadtzeitung

Gesamtherstellung:

gMGroup – Der DRUCK vom Berg, www.gMGroup.at
 Vordergumitsch 47, 9400 Wolfsberg

Spendenaktion

Liebe Wolfsbergerinnen und Wolfsberger!

In der Adventszeit findet beim Bauernmarkt der Lavanttaler Vermarktungsgemeinschaft neben dem EUCO zu den gewohnten Öffnungszeiten ein Adventausschank statt. Mit einer Spendenaktion wird der an Leukämie erkrankte Leon aus St. Marein unterstützt. Er ist 11 Jahre alt und ist an einer sehr seltenen Form der Leukämie erkrankt. Eine Spendenbox befindet sich auch beim Pollheimerwirt.

Adventausschank am Bauernmarkt neben dem EUCO:
ab 30. 11. 2023, donnerstags 16 Uhr bis 18 Uhr und
freitags 8 Uhr bis 13 Uhr.

Pollheimerwirt



Hochwasserschutz Neudauer Bach

Schutz für 800 Menschen: Retentionsbecken wurde fertiggestellt.

Nach eineinhalbjähriger Bauzeit ist eines der größten Hochwasserschutzprojekte Wolfsbergs der letzten Jahre nun fertiggestellt: die Schutzmaßnahmen am Neudauer Bach in St. Jakob. Um 1,8 Millionen Euro wurde hier ein kleines, bestehendes Rückhaltebecken um das Fünffache auf 27.000 Kubikmeter vergrößert! Die behutsam umgesetzten Baumaßnahmen fügen sich harmonisch ins Landschaftsbild ein. Mit dem Projekt wird der Ortsteil mit 90 Gebäuden und rund 800 Bewohnern vor einem hundertjährigen Hochwasser geschützt. Das Vorhaben wurde vom Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Regionen und Wasserwirtschaft zu 45,7 Prozent und vom Land Kärnten mit 40 Prozent finanziert. „Für die Stadtgemeinde Wolfsberg verblieb ein Kostenanteil von 257.400,- Euro“, so der zuständige Stadtrat Josef Steinkellner. Eine offizielle Eröffnungsfeier mit Vertretern der beteiligten Behörden wird noch erfolgen.



Stadtrat Josef Steinkellner und der Leiter der Abt. Infrastruktur der Stadtgemeinde Wolfsberg, Gernot Ruff, vor dem neuen Rückhaltebecken in St. Jakob.

Neue Fitness-Station

Neue Geräte an der Laufmeile.

Die Laufmeile entlang der Lavant wird bald um eine Attraktion reicher! Geplant ist eine neue Anlage mit Fitness- und Aufwärmgeräten, welche die Muskeln und Herzen der Hobbysportlerinnen und Hobbysportler erwärmen soll. „Die Geräte sollen in der zweiten Dezemberwoche aufgestellt werden“, erklärt die zuständige Stadträtin Isabella Theuermann. Die neue Anlage wird nahe der bereits abgebauten Aufwärmstation an der Auenfischerstraße errichtet. Die alte Station war baufällig und musste laut TÜV durch einen weiter von der Straße entfernten Standort ersetzt werden. „Sicherheit hat Vorrang“, so Theuermann. „Die alte Anlage war einer Sport- und Freizeitstadt unwürdig. Mit der neuen Fitness-Station wird unsere Laufmeile entlang der Lavant noch an Attraktivität gewinnen.“



Stadträtin Isabella Theuermann am Trinkbrunnen vor dem Platz, wo die neue Fitness-Station errichtet werden soll.

2,2 Mio. Euro für den Straßenbau

Bilanz 2023: kräftiger Investitionsschub.

Das Jahr 2023 war im Bereich der Infrastruktur der Stadtgemeinde Wolfsberg von einem kräftigen Investitionsschub geprägt. „Rund 2,2 Millionen Euro sind heuer in Straßenbaumaßnahmen bzw. Sanierungen geflossen, da kann man schon von einem Rekordjahr sprechen“, freut sich der zuständige Stadtrat Josef Steinkellner. „Investitionen in die Infrastruktur sind Investitionen in die Zukunft, ich bitte daher auch um Verständnis für die mit den Baustellen verbundenen, vorübergehenden Verkehrseinschränkungen.“ Die Gesamtlänge der über 25 einzelnen Projekte beläuft sich auf rund

14.000 Laufmeter. Die größten Aufwendungen entfielen auf die St. Thomaser Straße (zwei Teilstücke, gesamt ca. 330.000,- Euro), die Forster Straße (250.000,- Euro), die Theißenegger Straße (186.000,- Euro), den Don Bosco Weg (169.000,- Euro) und die Schulstraße in St. Johann (157.000,- Euro). „Die Umsetzung dieses großen Programmes wäre ohne die kommunale Investitionsförderung des Bundes nicht möglich gewesen, denn unsere Gemeindefinanzen lassen keinen großen Spielraum zu“, so Steinkellner der damit zugleich auf die zugespitzte Budgetlage im kommenden Jahr verweist.



Die Forster Straße mit herrlichem Ausblick auf das Tal wurde saniert. Am Foto Stadtrat Josef Steinkellner mit Straßenmeister Gerald Malz.

Wer wird Klima-Energie-Preis [sieger 2024]?

Projektideen von Wolfsberger Schulklassen gefragt.



Die Stadtgemeinde Wolfsberg schreibt auch heuer wieder unter den heimischen Pflichtschulen einen Klima-Energie-Preis aus. „Gesucht werden kreative und innovative Lösungen der Schülerinnen und Schüler zu aktuellen und anstehenden Herausforderungen im Umwelt-, Klima- und Energiebereich“, erklärt Umweltreferent Stadtrat Jürgen Jöbstl. „In den Einreichungen zu den Klimapreisen der letzten drei Jahre hat es tolle Ideen der Schulklassen gegeben, von denen wir Erwachsene uns einiges abschauen können.“

Ein wichtiges Kriterium in der Bewertung ist die **Umsetzbarkeit**: Realistische Umsetzung bedeutet, dass es mit derzeitigem technischen Stand sowie mit angemessenem finanziellen und personellen Aufwand umsetzbar sein sollte. Wünschenswert wäre es ebenfalls, wenn die Projektidee durch die Art ihrer Umsetzung zur Nachahmung anregt. Einreichungen sind bis 15. 3. 2024 möglich (das Einreichformular liegt in den Schulen auf).

Richtlinien für die Projekte

Die Ausschreibung wendet sich an Schulklassen und nicht an einzelne Schülerinnen und Schüler. Ideen sollen zu einem der folgenden Bereiche passen:

- **Erneuerbare Energien**
- **Energieeffizienz**
- **Luftreinhaltung**
- **Klimaschutz**
- **Umweltschutz und Naturschutz**
- **Verkehr**

Einreichfrist

Einreichungen sind bis 15. 3. 2024 möglich. Das Einreichformular liegt in den Schulen auf. Die Bewertung erfolgt durch eine Fach-Jury und ein Online-Voting (über Facebook können Wolfsberger Bürgerinnen und Bürger mit ihren „Likes“ entscheiden, welche vorgestellte Projektidee ihnen am besten gefällt).

Preise

Die Preise gehen an die Klassenkasse:

1. Preis: Euro 500,-
2. Preis: Euro 300,-
3. Preis: Euro 200,-



Im Vorjahr siegte die MS St. Stefan.

Bilanz Schulobstaktion

Gesunder Pausensnack.

Kärntenweit erhielten im letzten Schuljahr 29.915 Kinder und Jugendliche durchschnittlich zweimal im Monat 4.519 kg Obst bzw. Gemüse vor Ort geliefert.

Die Finanzierung setzte sich folgend zusammen: 50 % der Nettokosten wurden über EU-Mittel finanziert, die restlichen Kosten für die Kinder in den Volksschulen und Kindergärten übernehmen die jeweiligen Gemeinden, das Land Kärnten bzw. die Schulen und Kindergärten selbst. Damit konnte dem Großteil der Volksschul- und Kindergartenkinder der gesunde Pausensnack kostenlos zur Verfügung gestellt werden.



Wie man am Bild sieht, wird die Schulobstaktion in den Wolfsberger Kindergärten (am Foto Kinder des Kindergarten St. Michael) sehr gut angenommen!

EDV-Training für Senioren

Umgang mit dem PC lernen.

Die HTL Wolfsberg bietet ein speziell für Senioren geeignetes EDV-Training an. Schülerinnen und Schülern helfen bei Fragen zum Umgang mit dem PC, zum Internet oder zu speziellen Programmen.

Der Informatik-Schulungstag der HTL Wolfsberg findet am 10. 1. 2024 in der Zeit von 13 Uhr bis 16 Uhr statt.

Anmeldung: Telefonisch unter 04352 / 4844-0 an oder E-Mail an office@htl-wolfsberg.at.

[winterdienst]



Schneeräumung, Streudienst

Das gesamte öffentliche Wegenetz der Stadtgemeinde Wolfsberg umfasst rund 357 km. Die gesamte Schneeräumflotte wird jedes Jahr zeitgerecht für den Winterdienst aufgerüstet. Das heißt die Fahrzeuge sind gewartet, das Auftausalz sowie der Streusplitt wurden eingelagert.

Prioritätenkatalog

Die Schneeräumarbeiten werden nach einem festgelegten Prioritätenkatalog durchgeführt:

1) Buslinien, Straßen mit Schülertransporten und Bergstraßen, Gemeindestraßen welche als Hauptverbindungsstraßen im Talbereich dienen

2) Neben- und Siedlungsstraßen

3) Parkplätze

Bei sehr starken Schneefällen wird es trotz Einsatz aller Kräfte nicht möglich sein, dass alle Straßen bis Mittag bearbeitet sind, da das Straßennetz stetig wächst und oftmals das Verhalten von Autofahrern (z.B. durch abgestellte Fahrzeuge) ein Durchkommen mit den Räumgeräten nur unter äußerster Vorsicht bzw. teilweise gar nicht zulässt.



Wolfsberg ist – u.a. mit diesem neuen 470 PS LKW – für den Winterdienst gerüstet. Bürgermeister Hannes Primus, Stadtrat Josef Steinkellner und das Bauhof-Team mit den beiden Straßenmeistern Stefan Raffling und Gerald Malz, Bauhof-Leiter Jürgen Dobernig und LKW-Lenker Johannes Rutrecht.

[hauseinfahrten]

Im Zuge der Schneeräumung kann es immer wieder vorkommen, dass Schneemassen im Bereich von Hauseinfahrten zu liegen kommen. Die Lenker der Einsatzfahrzeuge sind bemüht, diese Beeinträchtigungen so gering wie möglich zu halten.

Gemäß Kärntner Straßengesetz 2017 sind Eigentümer der an eine öffentliche Straße angrenzenden Grundstücke verpflichtet, das Abräumen des Schnees von der Fahrbahn auf ihrem Grund ohne Anspruch auf Entschädigung zu dulden.



[verpflichtungen liegenschaftseigentümer]

Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten (ausgenommen Eigentümer von unverbauten, land- und forstwirtschaftlich genutzten Liegenschaften), haben dafür zu sorgen, dass die entlang der Liegenschaft in einer Entfernung von nicht mehr als 3 Meter vorhandenen, dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteigen und Gehwegen einschließlich der in ihrem Zuge befindlichen Stiegenanlagen entlang der ganzen Liegenschaft in der Zeit von 6 Uhr bis 22 Uhr von Schnee und Verunreinigungen gesäubert sowie bei Schnee und Glatteis bestreut sind. Ist ein Gehsteig (Gehweg) nicht vorhanden, so ist der Straßenrand in der Breite von 1 Meter zu säubern und zu bestreuen. Das Ablagern von Schnee auf der Straße – ohne Bewilligung – ist nicht zulässig.

In einer Fußgängerzone oder Wohnstraße ohne Gehsteige gilt die Verpflichtung zur Schneeräumung und Streuung ebenfalls für einen 1 Meter breiten Streifen entlang der Häuserfronten.

Seitens der Stadtgemeinde Wolfsberg wird festgehalten, dass die Anrainer durch die fallweise, freiwillige und kostenlose Räumung bzw. Betreuung der Gehsteige durch die Stadtgemeinde Wolfsberg nicht von ihrer Verpflichtung gemäß § 93 StVO befreit sind und eine Übernahme dieser Räum- und Streupflicht durch stillschweigende Übung im Sinne des § 863 ABGB hiermit ausdrücklich ausgeschlossen wird, d.h. die Stadtgemeinde Wolfsberg keinerlei Pflichten und Haftungen übernimmt.

22 neue Wohnungen

Wohnanlage in der 10.-Oktober-Straße in Wolfsberg Reding kurz vor Übergabe.

Nur noch finale Arbeiten erfolgen derzeit an einem der größten Wohnbauprojekte des Jahres, der Wohnanlage der „Vorstädtische Kleinsiedlungs-Genossenschaft“ in der 10.-Oktober-Straße in Reding. Die L-förmige Anlage, bestehend aus zwei Häusern, weist insgesamt 22 Wohnungen in einer Größe zwischen 55 und 77 Quadratmetern auf. „Die Schlüsselübergabe an die Mieter wird noch im Dezember dieses Jahres erfolgen“, kündigt der zuständige Stadtrat Jürgen Jöbstl an. „Ich bin froh, dass wir damit das Angebot an leistbarem Wohnraum in Wolfsberg weiter vergrößern konnten“, so Jöbstl. Das Projekt wurde aus Mitteln der Wohnbauförderung des Landes Kärnten unterstützt und ist „Klima-aktiv“-zertifiziert. Zur Anlage gehören



Stadtrat Jürgen Jöbstl freut sich über eine Erweiterung des Angebotes an leistbaren Wohnungen.

auch eine Tiefgarage und ein Kinderspielfeld im begrünten Innenhof. Durch die Nähe zum Bahnhof Reding – und der Aufwertung der

Bahnverbindungen im Zuge der Koralmbahn – weist der Standort auch eine sehr gute Anbindung an den öffentlichen Verkehr auf.

Mobilitätstag

Bevölkerung zeigte Interesse.

Großen Anklang fand der Mobilitätstag der Stadtgemeinde im September auf dem Hohen Platz. Zur Freude von Umwelt-Stadtrat Jürgen Jöbstl ließen sich zahlreiche Besucher*Innen im Laufe des Vormittages von den Vorzügen des LAVMobils, des E-Lastenrades und den neuen Trends bei E-Bikes informieren. Als Höhepunkt gab es eine Verlosung von LAVMobil-Gutscheinen.



OBI-Lehrlinge packen an!

Stadtobstgarten wird angelegt.

Dreizehn OBI Lehrlinge, mit ihren Betreuer*Innen der Kärntner und Steirischen OBI Märkte, waren in Wolfsberg zu Gast und haben im Zuge ihrer Ausbildung bei ersten Arbeiten am Projekt Stadtobstgarten kräftig mitgeholfen. Nach einem theoretischen Teil am Vormittag wurde am Nachmittag Hand angelegt. Der Stadtobstgar-

ten – ein Projekt von „Blühendes Unterkärnten“ und der KLAR!-Region „Klimaparadies-Lavanttal“ – wird als Naherholungsgebiet im Zuge der Errichtung der Wohnanlage Kirchbichl angelegt. „Die Wolfsbergerinnen und Wolfsberger dürfen sich auf eine wunderschöne neue Freizeit-Zone freuen“, so Stadträtin Isabella Theuermann.



Altstadtleuchten abzugeben

Die Stadtgemeinde Wolfsberg veräußert nicht mehr benötigte Altstadtleuchten (Höhe ca. 100 cm, Breite 50 cm).

Preis: Euro 150,- pro Stück.

Kontakt: Abteilung Umwelt 04352 / 537 – 399.



**Gemeinde Wolfsberg auf dem Weg
zu ultraschnellem Glasfaser-Internet.**

Kostenlose
öGIG Serviceline
0800/202 700
werktags, von
9 – 16 Uhr

Liebe Wolfsbergerinnen und Wolfsberger,

aktuell befinden wir uns in einer intensiven Planungs- und Bauvorbereitungsphase für unser gemeinsames Glasfaserprojekt. Die Ausschreibungen haben begonnen, und unser Ziel ist ein rascher Abschluss der Verträge, damit der Bauauftrag so schnell wie möglich vergeben werden kann. Der **Baustart** ist nach heutigem Stand für das **Frühjahr 2024 in Wolfsberg** eingeplant.

Auch der Standort des zentralen, technischen Ortsverteilers („PoP – Point of Presence“) wurde bereits fixiert. Der PoP ist die regionale Technikzentrale, von dem die Glasfaser dann sternförmig bis in jeden Haushalt verlegt wird.

So sehen glückliche Gewinner aus!

Unsere Gewinner stehen fest und wir dürfen herzlich zum Gewinn von 2 x 2 Tages-VIP Tickets für den RZ Pellets WAC gratulieren. Kürzlich hat unser Projektleiter Christian Trügler die Gewinne persönlich übergeben, und die Freude war sichtlich bei allen groß. Wir wünschen viel Spaß mit dem Gewinn und ein spannendes Spiel!



Freundliche Grüße

Ihr Team der Österreichischen Glasfaser-Infrastrukturgesellschaft



Nutzen Sie noch die Chance und bestellen Sie jetzt Ihren persönlichen Glasfaser-Anschluss unter www.oefiber.at/wolfsberg

Ist unsere Welt noch zu retten?

Ein Blick in die Zukunft von Blackout und Klimakrise.

Der Bestseller-Autor Marc Elsberg gastierte im Oktober beim Forum Wolfsberg im vollbesetzten Kuss. Nach einer Lesung spannender Abschnitte aus seinem neuen Buch „Celsius“ unternahmen Kelag-Netz-Chef Reinhard Draxler, der Meteorologe Gerhard Hohenwarter und (in Vertretung von LR Daniel Fellner) Landeskatastrophenschutz-Beauftragter Markus Hudobnik mit Elsberg einen Blick in die Zukunft von Blackout und Klimakrise. Fazit: Ja, wahrscheinlich ist sie noch zu retten, wenn jeder Einzelne bereit ist einen Beitrag zu leisten!



Foto v.l.: Moderator Tommy Schmid, Franz Grünwald und Wolfgang Sattler (beide PMS), Marc Elsberg mit Ehefrau Ursula, Meteorologe Gerhard Hohenwarter, Bürgermeister Hannes Primus, Kelag-Netz-Chef Reinhard Draxler, Katastrophenschutz-Beauftragter Markus Hudobnik und Sparkasse Geschäftsstellenleiter Georg Kohler.

Landjugend Gräbern-Prebl

„Tat.Ort Jugend“ organisiert Defibrillator.

Im Notfall hat die Rettung nach Prebl oft bis zu 15 Minuten Anfahrtszeit. Deshalb hat sich die Landjugend Gräbern-Prebl entschlossen, im Rahmen des „Tat.Ort Jugend“ Projekts einen öffentlich zugänglichen Defibrillator für Prebl zu organisieren. Der Defi befindet sich in der Mitte des Dorfes und ist auch barrierefrei erreichbar. Dieser verfügt über einen Kindermodus und ist somit auch perfekt für die unmittelbare Nähe der Volksschule sowie der Kindergruppe geeignet. Um das Paket zu komplettieren, fand auch ein Erste-Hilfe-Auffrischkurs für die Mitglieder der Landjugend statt.



Blick hinter die Kulissen der Rettung

Zwei Tage lang öffnete vor wenigen Tagen das Rote Kreuz seine Rettungszentrale.

Eingeladen waren Schülerinnen und Schüler der Mittelschulen Wolfsberg und St. Marein, der Sportmittelschule St. Stefan, der Musikmittelschule, des BORG und des BBS. Den Rahmen bildete der „Rotkreuztag“ der Initiative Over the Limit, wo Projektleiter Chris-

tian Vallant unter anderem wieder Erste-Hilfe-Übungen organisiert hatte. Mit dabei auch Jugendreferent Vizebürgermeister Alexander Radl und die Medizinerin und Vizebürgermeisterin Michaela Lientscher, die selbst Rettungsmaßnahmen demonstrierte.



Eishalle Wolfsberg

Saisonstart mit neuer, moderner Steuerungstechnik.

Die Wolfsberger Eishalle startete den heurigen Saisonbetrieb mit einer neuen Elektro- und Steuerungstechnik. Mit der modernen Anlage erhöht sich die Ausfallsicherheit, zugleich ist nun eine flexible Anpassung an die geforderten bzw. herrschenden Temperaturbedingungen möglich. Das bietet eine wesentlich bessere Energie-Effizienz. Die Höhe der Investition betrug rund 30.000,- Euro. Fix eingeplant sind heuer wieder zumindest eine Eis-Disco (voraussichtlich in den Weihnachtsferien) und das regelmäßige Angebot für freies Eishockey. Für Schulen gibt es von Montag bis Freitag ab 8 Uhr nach **Voranmeldung** die Möglichkeit zum Schullauf.

Achtung:

Vor allem am Wochenende kann es aufgrund von Sportveranstaltungen zu Veränderungen kommen! Diese werden auf der Homepage und durch Aushang angekündigt.



Bestattung Wolfsberg: Info-Abend

Wichtige Fragen zum Thema Vorsorge.

Was ist beim Erbe zu beachten? Wie kann ich für den Fall des Abschiednehmens finanzielle Vorsorge treffen? Wie entlaste ich meine Hinterbliebenen? Wie sichere ich mein Vermögen? Von diesen Fragen ist zu einem bestimmten Zeitpunkt des Lebens wohl jeder von uns einmal betroffen. Gemeinsam mit einem Notar, Bankexperten und einem Vertreter des Wiener Vereines (Bestattungsvorsorge) lädt die Bestattung Wolfsberg **am 30. 11. 2023 zu einem öffentlichen Informations- und Diskussionsabend ein**, in der diese und andere Fragen von Fachleuten ausführlich geklärt werden. „Für viele Menschen ist es eine große

Erleichterung, wenn für den Fall der Fälle zeitgerecht eine Vorsorge getroffen werden kann. Wir wollen gemeinsam mit Experten dabei helfen, alle wichtige Fragen in diesem Zusammenhang zu beantworten“, erklärt Thomas Groß, Leiter der Abt. Dienstleistungen der Wolfsberger Stadtwerke, der alle Interessierten herzlich zur Veranstaltung einlädt. Ein aktuelles Thema ist z.B.: „Was geschieht mit der Facebook-Seite und anderen Internet-Einträgen eines Verstorbenen?“. Für diesen Fall bietet die Bestattung Wolfsberg ein besonderes Service zur Löschung/Abmeldung aus diesen sogenannten „sozialen Medien“.



Die Expertenrunde steht mit Rat und Tat zur Verfügung, v.l. Siegfried Loibnegger (Wiener Verein), Peter Frühberger (Raiffeisenbank), Notar Jan Horacek, Sebastian Reibenschuh und Thomas Groß (Bestattung Wolfsberg).

Die Eislaufzeiten sind wie folgt:

Dienstag	13:30 Uhr – 18 Uhr (ab 16:30 freies Eishockey)
Mittwoch	13:30 Uhr – 17 Uhr
Donnerstag	13:30 Uhr – 16:30 Uhr
Freitag	13:30 Uhr – 17 Uhr
Samstag	10 Uhr – 16:30 Uhr (bis 11:30 Uhr freies Eishockey)
Sonntag	10 Uhr – 17:30 Uhr

Eintrittspreise

Kinder (ab 4. bis Vollendung des 6. Lebensjahres)	2,-
Kinder und Jugendliche (ab 6. bis Vollendung des 8. Lebensjahres)	3,50
Erwachsene ermäßigt (Pensionisten, Studenten bis 27, Menschen mit Behinderung)	4,50
Erwachsene (ab 18 Jahre)	5,-
Schullauf – Gruppentarif (für Schulklassen)	3,-
Schullauf – Gruppentarif (für Kindergarten)	1,50



KUSS-Termine

Weihnachtsausstellung

Fr., 1. 12. 2023 von 13 Uhr bis 18 Uhr
Sa., 2. 12. 2023 von 9 Uhr bis 18 Uhr
So., 3. 12. 2023 von 9 Uhr bis 18 Uhr

Hüpfburg Winter-Paradies

Hüpfburg Winter-Paradies im KUSS
Sa., 9. 12. 2023, So., 10. 12. 2023
von 9 Uhr bis 18 Uhr, **Eintritt frei!!**

Stefanikonzert der Stadtkapelle Wolfsberg

Di., 26. 12. 2023

Stefani-Matinee, KUSS, 10 Uhr,
Stefanikonzert, KUSS, 19 Uhr

Markus Hirtler als Ermi-Oma: Heimsuchung

Do., 11. 1. 2024, 19:30 Uhr,
Tickets erhältlich bei Ötickets

Advent in Wolfsberg

Stimmungsvolles Programm ab 1. 12. 2023.

Im Herzen der Stadt erwartet Sie entlang der Lavant im Trattlpark auch heuer wieder ein stimmungsvoller Adventmarkt. Ein vielfältiges Warenangebot von handgefertigten Geschenkartikeln, Spielwaren, Büchern, Kunsthandwerk u.v.m. sowie die Gastronomie laden Sie zum Verweilen ein. Es erwartet Sie ein buntes Rahmenprogramm mit Puppenspieler, Musik, Lesungen und vielem mehr. Die Eröffnung des diesjährigen Adventmarktes in Wolfsberg findet am Freitag, dem **1. 12. 2023, um 17 Uhr, im Trattlpark** statt. Musikalisch gestaltet wird die Eröffnung von den Männerchören der Stadtge-

meinde – Singkreis St. Michael, MGV Wolfsberg, MGV St. Stefan, MGV St. Margarethen – und dem Quartett der Stadtkapelle Wolfsberg mit ökumenischer Segnung durch Pfarrer Dr. Christoph Kranicki und Pfarrerin Mag. Renate Moshhammer.

Wie bereits in den letzten Jahren ist es dem Stadtmarketing mit den Kaufleuten der Wolfsberger Innenstadt auch heuer wieder gelungen, einen **Adventkalender mit interessanten Angeboten** zu gestalten, um den Kunden die Auswahl der passenden Weihnachtsgeschenke zu erleichtern. Ebenso findet dieses Jahr an den Frei-

tagen und Samstagen im Advent von **10 bis 19 Uhr ein Christkindlmarkt am Hecherplatzl** mit einem weihnachtlichen Rahmenprogramm statt.

Doch nicht nur der stimmungsvolle Adventmarkt in Wolfsberg mit seinem vielseitigen Rahmenprogramm ist einen Besuch wert. „In Wolfsberg ist der Advent angekommen“, freut sich auch Stadtrat Christian Stückler. „Die Straßen, Gassen und Plätze der Innenstadt laden Sie zu einem entspannten Einkaufsbummel in einer historisch gewachsenen Stadt ein. Genießen Sie die vorweihnachtliche Stimmung!“



Öffnungszeiten Adventmarkt

jeweils von 15 bis 20 Uhr

1. Adventwochenende

Freitag – Sonntag (1. bis 3. 12. 2023)

2. Adventwochenende

Freitag – Sonntag (8. bis 10. 12. 2023)

3. Adventwochenende

Freitag – Sonntag (15. bis 17. 12. 2023)

4. Adventwochenende

Freitag – Samstag (22. bis 23. 12. 2023)

Alles Gute!

Engelbert Hofer wurde 80.

Am 7. 11. 2023 feierte der hochgeschätzte Priester der Diözese Gurk, Pfarrer i. R. Mag. Engelbert Hofer, seinen 80. Geburtstag. Ab 2004, bis zu seinem wohlverdienten Ruhestand im Dezember



2018, war Hofer als Stadtpfarrer von Wolfsberg tätig. Zwischen 2010 und 2018 leitete er zudem die Pfarre St. Margarethen bei Wolfsberg und war von 2012 bis 2018 Dechant des Dekanates Wolfsberg.

Wir gratulieren sehr herzlich!

Weihnachtsverkaufsausstellung

Ausstellung der Gemischten Trachtengruppe Wolfsberg.

Hier findet sich der passende Weihnachtsschmuck, traditionelle Dekoration und sicher das eine oder andere

schöne Geschenk! Rathausfestsaal, Freitag, 24. 11. 2023 und Samstag, 25. 11. 2023, jeweils von 9 bis 17 Uhr.



Hilfe in besonderen Lebenslagen.

Die Stadtgemeinde Wolfsberg bietet heuer wieder für besonders einkommensschwache Personen eine Hilfestellung an. Bei der Antragstellung ist soziale Bedürftigkeit und zusätzlich eine besondere Lebenssituation nachzuweisen. Die Förderung durch finanzielle Zuschüsse bzw. Warengutscheine kann in der Servicestelle der Stadtgemeinde (Amtsgebäude Alte Post) beantragt werden.

1. Adventwoche:

2. Adventwoche:

Foto: MK-Illumination



FREITAG, 1. DEZEMBER

15 bis 20 Uhr – **Stimmungsvoller Adventmarkt entlang der Lavant** (Gassersteig - Trattl) mit Stall mit lebenden Tieren

17 Uhr – **Eröffnung des Wolfsberger Adventmarktes** durch Herrn *STR Christian Stückler* mit den **Männergesangsvereinen der Stadtgemeinde Wolfsberg** (MGV St. Stefan, Sängerrunde St. Michael, MGV St. Margarethen, MGV Wolfsberg) und dem **Quartett der Stadtkapelle Wolfsberg** mit **ökumenischer Segnung** durch Stadtpfarrer *Christoph Kranicki* und Pfarrerin *Renate Moshammer* im Trattlpark

SAMSTAG, 2. DEZEMBER

15 bis 20 Uhr – **Stimmungsvoller Adventmarkt entlang der Lavant** (Gassersteig - Trattl) mit Stall mit lebenden Tieren

16 bis 19 Uhr – **Weihnachtskutsche** mit *Fahrt durch die Wolfsberger Innenstadt* - Abfahrt bei der Radlstegbrücke

17 Uhr – **Weihnachtliche Klänge** mit den *Ensembles der Musikschule Wolfsberg* unter der Leitung von *Daniel Weinberger* im Trattlpark

18 Uhr – **Weihnachtliche Klänge** mit *Wolff's Wölfen* am Gassersteig

SONNTAG, 3. DEZEMBER

15 bis 20 Uhr – **Stimmungsvoller Adventmarkt entlang der Lavant** (Gassersteig - Trattl) mit Stall mit lebenden Tieren

15 Uhr – **Passepartout - Weihnachtliches Figuren- & Zaubertheater** im Trattlpark

16 bis 19 Uhr – **Weihnachtskutsche** mit *Fahrt durch die Wolfsberger Innenstadt* - Abfahrt bei der Radlstegbrücke

17 Uhr – **Weihnachtliche Impressionen** mit Musik & Lesung mit *Iva Schell* im Trattlpark

18 Uhr – **Weihnachtliche Klänge** mit den *Monte Lupo Voices* am Gassersteig

DIENSTAG, 5. DEZEMBER

18 Uhr – **Der Nikolo** der *Wolfsberger Bürgerfrauen* kommt auf den Hohen Platz und verteilt seine Gaben



FREITAG, 8. DEZEMBER

15 bis 20 Uhr – **Stimmungsvoller Adventmarkt entlang der Lavant** (Gassersteig - Trattl) mit Stall mit lebenden Tieren

15 Uhr – **Weihnachtliche Illusionen** mit *Frowin, dem Gaukler* am Gassersteig

16 bis 19 Uhr – **Weihnachtskutsche** mit *Fahrt durch die Wolfsberger Innenstadt* - Abfahrt bei der Radlstegbrücke

17 Uhr – **Swinging Christmas** mit der *Birdland Jazzband* im Trattlpark

SAMSTAG, 9. DEZEMBER

15 bis 20 Uhr – **Stimmungsvoller Adventmarkt entlang der Lavant** (Gassersteig - Trattl) mit Stall mit lebenden Tieren

16 bis 19 Uhr – **Weihnachtskutsche** mit *Fahrt durch die Wolfsberger Innenstadt* - Abfahrt bei der Radlstegbrücke

17 Uhr – **Weihnachtliche Klänge** mit *Fleur de Nuit* am Gassersteig

18.30 Uhr – **Perchten** - *die Wolfsberger Altstadtteufel* kommen auf den Adventmarkt

SONNTAG, 10. DEZEMBER

15 bis 20 Uhr – **Stimmungsvoller Adventmarkt entlang der Lavant** (Gassersteig - Trattl) mit Stall mit lebenden Tieren

15 Uhr – **Passepartout - Weihnachtliches Figuren- & Zaubertheater** am Gassersteig

16 bis 19 Uhr – **Weihnachtskutsche** mit *Fahrt durch die Wolfsberger Innenstadt* - Abfahrt bei der Radlstegbrücke

17 Uhr – **Weihnachtliche Klänge** mit den *Monte Lupo Voices* im Trattlpark

18 Uhr – **Weihnachtliche Klänge** mit *Wolff's Wölfen* am Gassersteig

Weitere Termine

Mittwoch, 22. November

19 Uhr – Eröffnung der Ausstellung: **Schmelztiegel der Kunst „Talauf / Talab das künstlerische Lavanttal 1.0“**

in der Stadtgalerie am Minoritenplatz;
Öffnungszeiten bis 16. Dezember 2023;
Do von 16 bis 19 Uhr, Fr & Sa von 11 bis 16 Uhr

FREITAG, 24. NOVEMBER

9 bis 17 Uhr – **Weihnachtsverkaufsausstellung** der *Gemischten Trachtengruppe Wolfsberg* im Festsaal des Rathauses Wolfsberg

SAMSTAG, 25. NOVEMBER

9 bis 17 Uhr – **Weihnachtsverkaufsausstellung** der *Gemischten Trachtengruppe Wolfsberg* im Festsaal des Rathauses Wolfsberg

SONNTAG, 26. NOVEMBER

17 Uhr – Konzert „**Mozart Requiem 1.0**“ mit dem *Reiner Quartett* in der Evangelischen Kirche Wolfsberg

St. Michael im Advent

SAMSTAG, 9. DEZEMBER

ab 15 Uhr – **Weihnachtsmarkt** am **Pfarrplatz St. Michael**

Konzert der Sängerrunde St. Michael mit der VS St. Michael und dem KG St. Michael

Basar der Brauchtumsgruppe Decrignis

Kulinarik: Warme und kalte Speisen sowie Getränke

für Kinder:

Engelswerkstatt der VS St. Michael

3. Adventwoche:



4. Adventwoche:



Weihnachtsfeiertage:



FREITAG, 15. DEZEMBER

15 bis 20 Uhr – **Stimmungsvoller Adventmarkt entlang der Lavant** (Gassersteig - Trattl) mit Stall mit lebenden Tieren

16 Uhr – **Passepartout & Clown Wurscht** – *Weihnachtliches Mitmachprogramm bei Zauberei und Musik* am Gassersteig

17 Uhr – **Weihnachtliche Klänge** mit dem *Ensemble der Musikschule Wolfsberg - Akkordeon, Keyboard und Steirische Harmonika* unter der Leitung von *Christian Theuermann* im Trattlpark

SAMSTAG, 16. DEZEMBER

15 bis 20 Uhr – **Stimmungsvoller Adventmarkt entlang der Lavant** (Gassersteig - Trattl) mit Stall mit lebenden Tieren

16 bis 19 Uhr – **Weihnachtskutsche** mit *Fahrt durch die Wolfsberger Innenstadt* - Abfahrt bei der Radlstegbrücke

17 Uhr – **Vorweihnachtliche Stimmung** mit *Master Robin & Lady Pless* am Gassersteig

SONNTAG, 17. DEZEMBER

15 bis 20 Uhr – **Stimmungsvoller Adventmarkt entlang der Lavant** (Gassersteig - Trattl) mit Stall mit lebenden Tieren

15 Uhr – **Weihnachtliche Zauberei und Illusion** mit *Magic Klaus* im Trattlpark

16 bis 19 Uhr – **Weihnachtskutsche** mit *Fahrt durch die Wolfsberger Innenstadt* - Abfahrt bei der Radlstegbrücke

17 Uhr – **Weihnachtliche Klänge** mit den *Monte Lupo Voices* am Gassersteig

Samstag, 2. Dezember

19.30 Uhr – Barbarakonzert der Bergkapelle St. Stefan:
Musikalisch um die Welt
im Haus der Musik St. Stefan;
Kartenpreis: VK 10 Euro, AK 12 Euro
Kartenvorverkauf bei allen Mitgliedern der Bergkapelle St. Stefan

Sonntag, 3. Dezember

15 und 18 Uhr – Konzert des Singkreis Wolfsberg:
Gloria in excelsis Deo
im Festsaal des Rathauses Wolfsberg;
Kartenpreis: VK 20 Euro, AK 25 Euro
Kartenvorverkauf bei allen Chormitgliedern

Donnerstag, 7. Dezember

19 Uhr – Lesung mit Musik der
Christine Lavant Gesellschaft
Lesung: Max Müller, Harfenmusik: Elisabeth Daxer;
im Haus der Musik St. Stefan;

FREITAG, 22. DEZEMBER

15 bis 20 Uhr – **Stimmungsvoller Adventmarkt entlang der Lavant** (Gassersteig - Trattl) mit Stall mit lebenden Tieren

16 Uhr – **Weihnachtliche Zauberei und Illusion** mit *Magic Sabrina* im Trattlpark

17 Uhr – **Weihnachtliche Klänge** mit *Ensembles des BORG Wolfsberg* am Gassersteig

SAMSTAG, 23. DEZEMBER

15 bis 20 Uhr – **Stimmungsvoller Adventmarkt entlang der Lavant** (Gassersteig - Trattl) mit Stall mit lebenden Tieren

15 Uhr – **Weihnachtliche Illusionen** mit *Frowin, dem Gaukler* am Gassersteig

16 bis 19 Uhr – **Weihnachtskutsche** mit *Fahrt durch die Wolfsberger Innenstadt* - Abfahrt bei der Radlstegbrücke

17 Uhr – **Weihnachtliche Klänge** mit den *Neffen von Tante Eleonor* im Trattlpark

18 Uhr – **Weihnachtliche Klänge** mit *Wolfs' Wölfen* am Gassersteig

Adventmarkt
im KUSS Wolfsberg

FREITAG, 1. 12.: 13 BIS 18 UHR

SAMSTAG, 2. 12.: 9 BIS 18 UHR

SONNTAG, 3. 12.: 9 BIS 18 UHR

Kartenpreis: 25 Euro, für CLG-Mitglieder: 20 Euro
Kartenvorverkauf und Reservierungen: San Damiano,
Buch - Musik - Kunst, Tel.: 04352/36197 und CLG-
Präsident Franz Bachhiesl, Tel.: 0676/6304548 oder
f.bachhiesl@gmx.at, Abendkasse

Freitag, 15. Dezember

18 Uhr – **Konzert der Sterne** des AGV Frantschach mit
dem Kinder- und Jugendchor des AGV Frantschach;
im Festsaal des Rathauses Wolfsberg;
Kartenpreis: freiwillige Spende
Leitung: Carmen Nickel-Unterholzer

Sonntag, 17. Dezember

18 Uhr – Konzert:
AUREUM Christmas Concert
im Festsaal des Rathauses Wolfsberg;
Kartenpreis: 15 Euro
Kartenvorverkauf: Raiffeisenbank Hoher Platz
Kartenreservierung unter:
contact@aureumsaxophonquartett.com



SONNTAG, 24. DEZEMBER

16 Uhr – **Kinder-Weihnachtsandacht** in
der Markuskirche

16.30 Uhr – **Christvesper** mit Krippenspiel
in der Evangelischen Kirche

17 Uhr – **Herbergssuche** mit dem *MGV St. Stefan*
beim Raucheck-Kreuz (Koralpe)

22 Uhr – **Christmette** in der Markuskirche

22 Uhr – **Christmette - Meditativer
Kurgottesdienst** in der Evangelischen Kirche

MONTAG, 25. DEZEMBER

9.30 Uhr – **Gottesdienst zum Christtag**
in der Evangelischen Kirche

10.15 Uhr – **Festmesse zum Christtag**
in der Markuskirche

18 Uhr – **Gottesdienst zum Christtag**
in der Markuskirche



DIENSTAG, 26. DEZEMBER

9 Uhr – **Stefanireiten in St. Johann**
(Pfarrkirche, nach der Heiligen Messe)

9.45 Uhr – **Stefanireiten in St. Michael**
(Pfarrhof St. Michael, nach der Heiligen Messe)

10 Uhr – **Stefanireiten in St. Stefan**
(ca. 10.45 Uhr - Pferdesegnung beim Spargelhof Sternath)

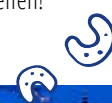
10 Uhr – **Stefani-Matinee** der *Stadtkapelle
Wolfsberg* und dem *Jugendblasorchester Wolfsberg* im
KUSS; Kartenvorverkauf: Apotheke Weißer Wolf,
Hoher Platz 7, sowie bei den Mitgliedern der
Stadtkapelle Wolfsberg

19 Uhr – **Stefanikonzert** der *Stadtkapelle
Wolfsberg* im KUSS; Kartenvorverkauf: Apotheke
Weißer Wolf, Hoher Platz 7, sowie bei den
Mitgliedern der Stadtkapelle Wolfsberg

4. UND 5. JÄNNER

Die **Straßen-Sternsinger** sind auf verschiedenen
Stationen in der Innenstadt anzutreffen!

Änderungen vorbehalten.



10 Jahre Fitness-Studio Leitl

Fitness-Studio in Wolfsberg Auen feiert Jubiläum.

Vor mittlerweile zehn Jahren hat sich Walter Leitl, Bodybuilder aus Leidenschaft, einen Traum erfüllt und ein eigenes, gepflegtes Fitness-Studio in Wolfsberg Auen gegründet. Auf zwei Etagen stehen den Kunden in Top-Räumlichkeiten eine Vielzahl modernster Trainingsgeräte zur Verfügung, die ganz nach dem Motto „Ein guter Tag en-

det – oder beginnt – mit einem guten Workout“ mit Begeisterung benutzt werden. „Ernährung, Workout und Regeneration sind die Fundamente eines gesunden Körpers“, so das Motto von Leitl, der für Kunden auch je nach Bedarf, z.B. bei Rückenproblemen, ein individuelles Programm anbietet. Das Training kann um 25,- Euro im Mo-

nat flexibel ohne Bindung und Abo nach einem Trainingsplan und einschließlich professioneller Ernährungsberatung gestartet werden.

Informationen

Das Center ist von 6 bis 22 Uhr über ein elektronisches Zutrittssystem geöffnet.

Kontakt: walter@fitness-leitl.at

Tel.: 0664 / 520 24 99



Walter Leitl mit Bürgermeister Hannes Primus.



Sibylle (links) und Brigitte beim Workout.

Neu: Filina Lifestyle

Neuer Shop im Tenorio eröffnet.

Sabrina Schubert und Kerstin Edelmann, bekannt von ihrem Baby- und Kleinkindfachgeschäft „Mamiladen“ beim Euco-Center, haben im Tenorio mit „Filina Lifestyle“ einen neuen Shop eröffnet. Das Sortiment umfasst Mode für Teenager von neun bis etwa 16 Jahren ebenso wie trendige Damen- und Herrenmode, zum Beispiel T-Shirts, Socken, Hosen und Röcke sowie Accessoires und Geschenkartikel.



Bürgermeister Hannes Primus im neuen „Filina Lifestyle“ mit Kerstin Edelmann (links) und Sabrina Schubert.

Schöne neue Modewelt

Ethno-Mode und Änderungsschneiderei.

Anfang Oktober hat Oyunsaikan Shirmen-Stocker, gebürtig aus der Mongolei, aber seit vielen Jahren in Österreich und in Wolfsberg verheiratet, in der Hermann-Fischer-Straße 2 ihre Ethno-Maß- und Änderungsschneiderei eröffnet. Dem Besucher eröffnet sich eine völlig neue Welt mit einzigartigen Muster- und Farbkombinationen für alle Altersgruppen. Auch Änderungen und Umnähen von Kleidungsstücken wird angeboten.



Zu den ersten interessierten Besuchern zählten Bürgermeister Hannes Primus, Stadtrat Christian Stückler und Eva Schatz (Stadtmarketing), die der Neo-Unternehmerin herzliche Glückwünsche zum Start überbrachten.

Blumenolympiade

Wir stellen die Siegerinnen und Sieger vor.

Als Dankeschön fürs Mitmachen wurden die 21 Teilnehmerinnen und Teilnehmer der diesjährigen Blumenolympiade von Stadträtin Isabella Theuermann zu einem Abend auf Schloss Wolfsberg eingeladen. Susi Poms von der Abt. Ortsbildpflege hatte zudem für alle Gäste als kleines Geschenk Gutscheine für Dünger und Erde organisiert. Theuermann: „Ein herzliches Dankeschön und Gratulation an alle, die bei der Blumenolympiade mitgemacht haben, und ein großes Danke auch an unsere Stadtgärtnerei!“



Die Preisträger

Hotels, Pensionen, Gasthöfe

Isolde Struckl, 1. Platz Gemeinde, 1. Platz Landeswertung
Christine und Peter Rabinig, 2. Platz Gemeinde

Bauernhöfe und Buschenschänke

Margarete Baldauf vlg. Schmiedbauer, 1. Platz Gemeinde
Leopoldine Maier vlg. Jager, 2. Platz
Maria Paier, 3. Platz

Rund ums Haus

Karl Traußnig, 1. Platz Gemeinde, 2. Platz Landeswertung
Maria und Werner Koinig, 2. Platz Gemeinde
Claudia Zitz, 3. Platz Gemeinde
Waltraud Müller, 4. Platz
Marianne Baldauf und Christa Graf, jeweils 5. Platz
Klothilde Stromberger vlg. Ebentimmer, 6. Platz
Melitta Kalcher, Evelyn Offner, Renate Planteu, alle 7. Platz
Ingrid Fuchs und Walfried und Irmgard Dohrt, alle 8. Platz
Johanna Sulzer, 9. Platz

Sonderobjekte

Irmgard Maurer, 1. Platz Gemeinde, 1. Platz Land

Garten als Erholungsraum

Elke Rumpf, 1. Platz Gemeinde, 3. Platz Land
Sonja Rosenfelder, 2. Platz

„Schiff ahoi“ im Kapuziner-Park

Stadträtin Isabella Theuermann präsentiert barrierefreies Spielgerät für Kinder.

Das neue, inklusionstaugliche Spielschiff auf dem Spielplatz im Kapuziner-Park ist nahezu fertig. „Ein tolles Projekt – ich freue mich für die Wolfsberger Kinder und insbesondere für alle jene, die einen barrierefreien Zugang zu Spielgeräten brauchen“, so Stadträtin Isabella Theuermann. Im Rahmen der Kärntner „Spielplatz-Offensive“ wurde der Stadtgemeinde Wolfsberg für das Konzept eines Inklusionsspielplatzes der zweite Platz zugesprochen. Für die neue Anlage, die um 100.000,- Euro errichtet wurde, gab es eine Förderung des Landes in Höhe von 20.000,- Euro.

Gutes Wetter vorausgesetzt, können die letzten verbleibenden Arbeiten (z.B. Bodenbelag) in den nächsten Tagen noch durchgeführt werden. Dann heißt es: „Klar Schiff für alle kleinen Piraten!“



Stadträtin Isabella Theuermann vor dem neuen, barrierefreien Piratenschiff.

2. Wolfsberger Mental Health [convention]

Jugend: Mehr Probleme – aber auch mehr Hilfe.

Wie tickt unsere Jugend? Diese Frage bildete einen Schwerpunkt der von Vizebürgermeisterin Michaela Lientscher organisierten 2. Wolfsberger Mental Health Convention mit Expertenvorträgen und Workshops zu Jugend-Themen. Einen Einblick in die Psyche Jugendlicher gab Primarius Thomas Trabi, Leiter der Kinder- und Jugendpsychiatrie im Klinikum Kla-

genfurt. Trabi berichtete von einer Zunahme psychischer Erkrankungen wie Depressionen, Angststörungen, Essstörungen sowie vermehrtem Konsum legaler und illegaler Drogen. Zugleich stünden aber auch vermehrt Hilfsangebote zur Verfügung und insgesamt sei bei der Jugend ein hohes Krisenbewältigungspotenzial vorhanden. Vizebürgermeisterin Mi-

chaela Lientscher zeigte sich vom hohen Interesse des Publikums begeistert: „Es waren durchgehend sehr viele Jugendliche anwesend, und im Laufe des Vormittages stießen auch immer mehr Erwachsene dazu. Danke an alle Vortragenden und Serviceorganisationen, die ihren Teil zum großen Erfolg der Veranstaltung beigetragen haben.“



Michaela Lientscher mit Jugendforscher Bernhard Heinzlmaier, Primarius Thomas Trabi, der ChefIn des Organisationsteams Bettina Tschebull, Josef Burger und den Polizei-Vertretern Andi Tatschl (rechts) und Johann Berger (links) mit der Initiative "Gemeinsam sicher".



Eltern Kind Treffen

Eine Initiative des Gesundheitsreferates und der familienfreundlichen Gemeinde Wolfsberg in Kooperation mit der Gesunden Gemeinde

Eltern von Babys und Kleinkindern (bis ca. 3 Jahren), sind herzlich eingeladen sich in gemütlicher Atmosphäre mit anderen Eltern auszutauschen, sich Fachinformationen zu holen und sich individuell beraten zu lassen.

Die „Eltern Kind Treffen“ werden von der **Hebamme Daniela Reinbacher** geleitet.

Jeder Termin enthält einen speziellen Themenschwerpunkt mit einem informativen Vortrag einer Fachreferentin (ca. 15 Minuten).

Die Teilnahme ist kostenlos!

- 13. Dezember 2023 – „gutbegleitet“ Frühe Hilfen AVS
- 17. Jänner 2024 – „Rotes Kreuz Erste Hilfe bei Kleinkindern“

13.12.23 17.01.24

08:30 - 10:30 Uhr

Haus der Musik in St. Stefan

Begrenzte Teilnehmeranzahl - Bitte um Anmeldung:
katja.kornel@wolfsberg.at | 04352/537-304

FRAUENSERVICE- und FAMILIENBERATUNGSSTELLE WOLFSBERG

Hilfe zur Selbsthilfe - anonym und kostenlos!

Information- Unterstützung- Beratung

- psychosoziale, arbeitsmarktpolitisch relevante und juristische Beratung von Frauen und Familien in schwierigen Lebenssituationen
- Berufsberatung auf dem Weg zurück in den Arbeitsmarkt
- Beratung rund um die Themenbereiche Trennung/Scheidung, Unterhalt, Kontaktrecht, Paarkonflikte
- Verpflichtende Elternberatung nach einvernehmlicher Scheidung nach § 95 Abs. 1a AuB StrG.
- Sprechstunden am AMS Wolfsberg
- Scheidungsberatung am Bezirksgericht Wolfsberg (jeden 2. und 4. Dienstag im Monat)
- **! NEU ! Eltern- Kind-Pass Beratung**

Terminvereinbarung unter 04352/52619 von MO-DO 8-13 Uhr

Hermann Fischer Straße 1, 9400 Wolfsberg
office@fraueninfo.at www.fraueninfo.at



SI Club Lavant/Wolfsberg: „Orange the World“

Weltweite Awarenesskampagne und regionale Aktivitäten.

Soroptimistinnen agieren als Netzwerk für und von Frauen im Berufs- und im Privatleben. Durch vielfältige Talente, Interessen und Kulturen kann das Knowhow für die Förderung der Menschenrechte optimal genutzt werden. Präsidentin Barbara Oberwalder: „Wie Sorores auf der ganzen Welt verwirklichen auch die Soroptimistinnen von SI Club Lavant/Wolfsberg ihre Ziele durch konkrete Hilfsprojekte und setzen auf ehrenamtliche Arbeit und Vielfaltigkeit.“



SI Club Lavant/Wolfsberg.

Orange Bank beim Monument „Mut gegen Gewalt“ im Kapuzinerpark

In Kooperation von Clubpräsidentin Mag. Barbara Oberwalder und Vizebürgermeisterin Dr. Michaela Lientscher wurde im Kapuziner-Park neben dem Monument „Mut gegen Gewalt“ in Wolfsberg die erste „Orange the World Bank“ aufgestellt. Sie ist mit einer Plakette mit QR-Code versehen, die Informationen über „Orange the World“ und Adressen aufweist, an die sich Betroffene von Gewalt wenden können, um Unterstützung zu erhalten.



Von links: Vizebürgermeisterin Michaela Lientscher, Clubsekretärin Margit Sablatnig, Präsidentin Barbara Oberwalder, Vizepräsidentin Christa Megy-morecz und Gemeinderätin Waltraud Beranek.

Orange Beleuchtung der Mariensäule am Hohen Platz in Wolfsberg

Auf der ganzen Welt erstrahlen im 16-tägigen Zeitraum der Bewusstseinskampagne „Orange the World“ markante Bauwerke in orangem Licht. Zum wiederholten Male wird die ohnehin beleuchtete Mariensäule am Hohen Platz auf Initiative von SI Club Lavant/Wolfsberg ab **25. 11. 2023** orange erstrahlen, um Aufmerksamkeit für das Thema „Gewalt an Frauen“ zu schaffen.

Veranstaltung „Wanted“ der Kärntner SI Clubs an der Universität Klagenfurt

Die erste gemeinsame Veranstaltung aller acht Kärntner Soroptimist International Clubs erfolgt am **25. 11. 2023 um 19 Uhr** zu „Orange the World“ an der Universität Klagenfurt. „Wanted“ ist eine szenische Lesung von Isma Forghani. Eine junge Frau im Persien des 19. Jahrhunderts legte öffentlich den Schleier ab, kam in Hausarrest und wurde später hingerichtet. „Sie können mich töten, sobald es ihnen beliebt, es wird ihnen nie gelingen, die Entfaltung der Frau aufzuhalten.“ Tahereh (1817 – 1852).

Informations-/Verkaufsstand von SI Club Lavant/Wolfsberg am KuKuMa

Der SI Club Lavant/Wolfsberg unterstützt die Kampagne „Orange the World“ auch am **2. 12. 2023 von 9 bis 14 Uhr** mit Informationen sowie köstlichen Produkten am KuKuMa am Hohen Platz. Die Soroptimistinnen freuen sich auf viele Besucher und interessante Gespräche.

Information zur weltweiten Aktion „Orange the world“

Die weltweite Aktion „Orange the world“ findet vom **25. 11. 2023**, dem „Internationalen Tag zur Beseitigung der Gewalt gegen Frauen“ bis zum **10. 12. 2023**, dem „Internationalen Tag der Menschenrechte“ statt, um Frauen eine Stimme zu geben. Laut Statistik wird in Österreich jede Frau mindestens einmal in ihrem Leben Opfer von körperlicher/sexueller Gewalt. 2022 wurden 29 Frauen durch ihre eigenen (Ex-)Partner oder Familienmitglieder ermordet. Zudem erfolgten 14.643 behördliche Wegweisungen.

www.soroptimistinternational.org
www.lavant-wolfsberg.soroptimist.at



Dorfgemeinschaft St. Marein

Betriebsbesuch bei Fisch Marzi im Zuge von „KULTTOUR“.

Im Zuge des DG-Projektes „KULTTOUR“ erfolgte mit einem Betriebsbesuch im Fischbetrieb Marzi in Völking die dritte Veranstaltung dieser Serie. Die über 30 Teilnehmer konnten aus den Ausführungen des Betriebsinhabers Gerhard Marzi den Weg vom traditionellen Bauernhof über die Spezialisierung auf die Schweinezucht und schlussendlich den erfolgreichen Schritt hin zur Fischverarbeitung entnehmen. Mit sieben Mitarbeiter*Innen werden hier auf höchstem Niveau jährlich zirka 30 Tonnen Fisch verarbeitet, wobei die Aufzucht an zwei externen Standorten, Verarbeitung, Ver-

kauf und Vertrieb ausschließlich in Völking am Stammsitz der Familie stattfinden. Zahlreiche nationale und internationale Auszeichnungen auf Europaebene stellen die Spitzenqualität der umfangreichen Produktpalette eindeutig unter Beweis.



Besitzer Marzi präsentiert einen über 20 Jahre alten Stör.



Die Teilnehmer bei den Fischteichen.

Singkreis Thürn: Herbstkonzert

Stimmen mit viel Herz und Seele im Haus der Musik.

Bis auf den letzten Sessel war das Haus der Musik in St. Stefan beim Herbstkonzert vom Singkreis Thürn besetzt. Unter der Leitung von Anna Griengl wurden die Lieder gefühlvoll und ausdrucksstark von 37 Chormitgliedern vorgetragen! Chormitglied Willi Wascher wurde für seine Sängerkarriere von mehr als 50 Jahren mit einer Ehrung seitens des Sängergaues Lavanttal durch Gerhard Themel und Martina Schleinzer ausgezeichnet. Mitgewirkt haben außerdem die Männer der Sängerrunde Preitenegg unter der Leitung von Herbert Brunner sowie ein junges Bläserquartett der Musikschule Wolfsberg namens La-

vanttaler Brassgang. Als Sprecher fungierte Martin Furian, welcher auch Lieder am Klavier und auf der Cajon Trommel begleitete. Obfrau Doris Richter und Chorleiterin Anna Griengl haben einen ausdrucksstarken und stimmigen Chor geschaffen – Stimmen mit viel Herz und Seele.



JungbürgerInnen

Erlebnistag in Wolfsberg.

105 junge Wolfsberger*Innen sind heuer der Einladung der Stadtgemeinde Wolfsberg zur JungbürgerInnen-Feier gefolgt. „Wir haben die Feier als Erlebnistag organisiert und den Jugendlichen die Auswahl zwischen einem Fußballmatch und einem Kinonachmittag überlassen“, erklärt Vzbgm. Alexander Radl. 70 der JungbürgerInnen entschieden sich für den Besuch des Fußballmatches RZ-Pellets WAC gegen den LASK, 35 für den Sci-Fi-Thriller „The Creator“. Spannend waren beide Ereignisse bis zur letzten Minute.



Fußballfans unter den JungbürgerInnen mit Vizebürgermeister und Jugendreferent Alexander Radl und RZ-Pellets WAC Präsident Dietmar Riegler.

Rosenheim Cop liest Prosa und Lyrik

Max Müller liest Christine Lavant im Haus der Musik.

Nach einer Reihe hochkarätiger Veranstaltungen – auch außerhalb des Lavanttals – ist es CLG-Präsident Franz Bachhiesl und seinem Vorstandsteam gelungen, in Zusammenarbeit mit dem Kulturreferat der Stadt Wolfsberg eine außergewöhnliche Abschlussveranstaltung für dieses besondere Jahr zu organisieren.

Demnach wird am 7. 12. 2023, mit Beginn um 19 Uhr im Haus der Musik in St. Stefan im Lavanttal der Schauspieler und Opernsänger Max Müller erstmals Christine Lavant seine „Stimme leihen“! Der ausgebildete Schauspieler war viele Jahre lang Ensemblemitglied am Theater in der Josefstadt in Wien, bevor er in die Rolle des Polizeihauptmeisters Michi Mohr bei den „Rosenheim Cops“ schlüpf-

te. Neben Lavant-Texten wird Max Müller – er studierte Gesang an der „Hochschule für Musik und Darstellender Kunst“ in Wien – dem hoffentlich sehr zahlreich erscheinenden Publikum Kostproben seiner Gesangkunst geben. Der höchst anerkannte Bariton wird von der Harfenistin Elisabeth Daxer musikalisch begleitet. Es ist für die Besucher von Fern und Nah eine einmalige Gelegenheit, diese großartigen Künstler „hautnah“ im Lavanttal zu erleben!



Christine Lavant-Lesung mit Musik

Donnerstag, 7. 12. 2023 um 19 Uhr im Haus der Musik in St. Stefan
Max Müller: Lesung, **Elisabeth Daxer:** Harfenmusik.

Eintritt: Euro 25,-, für CLG-Mitglieder: Euro 20,-, **Kartenverkauf und Reservierungen:**
 San Damiano, Buch – Musik – Kunst, Tel.: 04352 / 36197
 CLG-Präsident Franz Bachhiesl, Tel.: 0676 / 6304548 oder f.bachhiesl@gmx.at
 Abendkasse

Lyrik am Meer

Christine Lavant Gesellschaft in Triest.

Seit der Gründung vor fast 30 Jahren bemüht sich die Christine Lavant Gesellschaft (CLG), das Gedenken an die große Lyrikerin zu fördern und ihr literarisches Werk zu verbreiten. Um diese Mission auch über die Landesgrenzen hinweg zu erfüllen, reiste kürzlich eine stattliche Anzahl von Mitgliedern und Freunden der CLG nach Opatija in Kroatien. Dank bester Kontakte zum Management des Hotels Miramar, explizit zu Frau

GD Martina Riedl war es möglich, dass sich die Gesellschaft mit einer hochklassigen Veranstaltung in der wunderschönen Hotel-Halle präsentieren konnte. Rund um den Lavanttext „Geist der Erde füll mich an“ rezitierte Martina Graf einfühlsam und großteils freisprechend Lyrik von Christine Lavant. Für Literatur und Musik auf hohem Niveau sorgte das Musiker-Ehepaar Maria und Helmut Stippich.



Maria und Helmut Stippich (Musik), GD. Martina Riedl (Hotel Miramar), CLG-Präsident Franz Bachhiesl, Rezitatorin Martina Graf.

Konzerte im Dezember

Samstag, 2. 12. 2023

Barbarakonzert 2023 – Musikalisch um die Welt

Beginn: 19:30 Uhr

Haus der Musik St. Stefan

Kartenpreis: VVK: Euro 10,-, AK: Euro 12,-
 Vorverkauf: Bei allen Mitgliedern der
 Bergkapelle St. Stefan

Sonntag, 3. 12. 2023

Konzert „Gloria in excelsis Deo“

Beginn: 15 und 18 Uhr,

Festsaal Rathaus Wolfsberg

Kartenpreis: VVK: Euro 20,-, AK: Euro 25,-
 Erhältlich bei allen Chormitgliedern

Freitag, 15. 12. 2023

Konzert der Sterne –

AGV Frantschach mit dem Kinder- und Jugendchor des AGV

Beginn: 18 Uhr,

Festsaal Rathaus Wolfsberg

Kartenpreis: Freiwillige Spenden
 Leitung: Carmen Nickel-Unterholzer

Sonntag 17. 12. 2023

AUREUM Christmas Concert

Beginn: 18 Uhr,

Festsaal Rathaus Wolfsberg

Kartenpreis: Euro 15,-,
 Vorverkauf: Raiffeisenbank Hoher Platz
 Kartenreservierung unter:

contact@aureumsaxophonquartett.com

Dienstag, 26. 12. 2023

Stefanikonzert der Stadtkapelle Wolfsberg

Beginn: 10 und 19 Uhr,

Kuss Wolfsberg

VVK: Apotheke Weisser Wolf

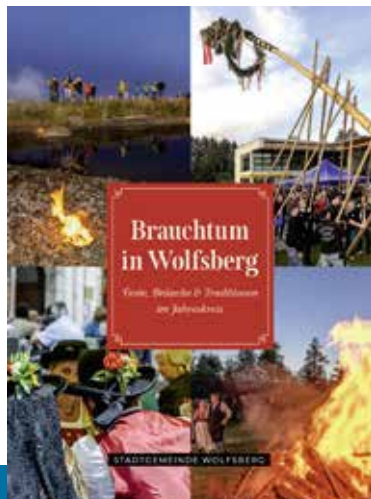
Geschenktipp!

Feste, Bräuche und Traditionen.

In dem vom Kulturreferat der Stadtgemeinde Wolfsberg herausgegebenen Buch „Brauchtum in Wolfsberg – Feste, Bräuche und Traditionen im Jahreskreis“ widmen sich der Autor Mag. Werner M. Thelian und der Fotograf Mag. Josef Barth dem lokalen Brauchtum in der Gegenwart wie auch in der Vergangenheit. Ein ganzes Jahr lang begleiteten sie heimische Brauchtums- und Kulturvereine bei ihren Festen und Auftritten.

Information zum Buch

Das Buch „**Brauchtum in Wolfsberg – Feste, Bräuche und Traditionen im Jahreskreis**“ von Werner M. Thelian mit Fotos von Josef Barth ist in den Wolfsberger Buchhandlungen, im Museum im Lavanthaus, in der Stadtgalerie am Minoritenplatz und im Haus der Region zum Preis von Euro 27,- erhältlich.



StadtmacherInnen

Green Tins zu Gast.

Am Freitag, dem 1. 12. 2023 sind die Green Tins zu Gast in der Wolfsberger StadtmacherInnen-Zentrale/Johann-Offner-Straße 13. Beginn ist um 20 Uhr, Eintritt Euro 7,-. Die Green Tins (Bild unten), das sind vier Musiker*Innen, die ihre Liebe zu akustischen Instrumenten, zu einfachen Songs und zum Leben auf dem Land teilen.



Container 25 in Hattendorf

Jahresprogramm endet mit zwei Events.

24. 11. 2023, Musikschulsession der Musikschule Wolfsberg: Die Kulturinitiative Container 25 lädt in Kooperation mit der Musikschule Wolfsberg zur zweiten diesjährigen Musikschulsession mit einer Vielzahl an musikalischen Beiträgen aus den Bereichen

Jazz, Rock und Pop von diversen Ensembles ein. Der Eintritt ist frei!

23. 12. 2023, Wintershow:

Am 23. 12. 2023 veranstaltet der Container 25 wieder die alljährliche Wintershow mit mehreren Bands und DJs. Infos auf der Container-Website.



Weihnachtszeit – Lesezeit

Genießen Sie die Auszeit mit einem guten Buch.

Im Advent gibt es in der Stadtbücherei am Minoritenplatz einen Schwerpunkt mit zauberhaften Geschichten für Groß und Klein. Lassen Sie sich inspirieren und genießen Sie vielleicht während der Feiertage eine Auszeit vom Alltag, während Sie sich in ein Buch vertiefen, das Sie längst schon lesen wollten, oder sich Zeit für ein Hörbuch oder einen Film nehmen. Ihre Anfragen zu Sachbüchern, Romanen, Hörbüchern, Tonies sowie andere Anliegen oder Wünsche beantworten wir sehr gerne persönlich zu unseren Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. von 9 bis 16 Uhr und Fr. von 9 bis 18 Uhr oder telefonisch unter 04352 / 537 – 283.

Wir wünschen Ihnen Frohe Weihnachten und viel Glück und Gesundheit im Jahr 2024.

Ihr Team der Stadtbücherei Wolfsberg



Stadtgalerie
am Minoritenplatz

SCHMELZTIEGEL DER KUNST
„TALAUF / TALAB das künstlerische Lavanttal 1.0“

	GERDA HATZENBICHLER	
	KLAUS MUNO WEINLINGER	
	HILDEGARD GRESSL	
INGRID SCHATZ		

Stadtgalerie am Minoritenplatz – VERNISSAGE
Mittwoch, 22. November 2023 | 19:00 Uhr
Minoritenplatz, 9400 Wolfsberg | Musik: „Not Steward“

	Ausstellungsdauer bis 16. Dezember 2023 Öffnungszeiten: Do 16:00-19:00 Uhr und Fr&Sa 11:00-16:00 Uhr	Stadtgemeinde Wolfsberg Kulturabteilung 04352 537 283 kultur@wolfsberg.at www.wolfsberg.at
---	---	---

Sonderausstellung „#ungelaufen“

Ab 29. 11. 2023 im Museum im Lavanthaus.

Am Mittwoch, dem 29. 11. 2023 wird im Museum im Lavanthaus die neue Sonderausstellung „#ungelaufen“ eröffnet. Ansichtskarten waren lange Zeit allgegenwärtig, und sie haben ihren Ursprung in Kärnten, denn als ihr Erfinder gilt der gebürtige Klagenfurter Emanuel Herrman, der 1869 die „Correspondenz-Karte“ einführte. Zwar gab es anfangs moralische Bedenken, da der öffentlich einsehbare Text das Briefgeheimnis nicht wahrte, aber das tat der Beliebtheit der Ansichtskarten keinen Abbruch, und um 1900 waren sie bereits so gut wie allgegenwärtig, bald war von einer „Ansichtskartenseuche“ die Rede. Mittlerweile sorgt die Digitalisierung für ein langsames Verschwinden dieses Kommunikationsmittels.

Museumsleiter Christian Bachhiesl: „Die Ausstellung „#ungelaufen“ im Museum im Lavanthaus entspringt einer Kooperation mit der Universität Klagenfurt. Ein um Ute Holfelder von der Uni Klagenfurt geschartes Team hat die kulturwissenschaftlichen Hintergründe der Ansichtskarte untersucht: „Wie haben die Menschen in vergangenen Zeiten kommuniziert, was waren die Themen und Sujets, die auf Ansichtskarten dargestellt wurden, was wurde als originell und typisch für eine Region angesehen?“. Ein Lavantaler Original, das es auf eine Ansichtskarte geschafft hat, war zum Beispiel die sogenannte Karbatsch Katel – auch sie wird in der Ausstellung zu bewundern sein – gemeinsam mit dem Barometer, das mit ihr vor etwa hundert Jahren ins Bild gebannt wurde.



Einladung zur
AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG

Mittwoch, 29. 11. 2023
19:00 Uhr

Museum im Lavanthaus
St. Michaeler Straße 2, 9400 Wolfsberg
04352 537 333 | museum@wolfsberg.at
facebook.com/MuseumimLavanthaus



Information zur Ausstellung „#ungelaufen“ am Mittwoch, 29. 11. 2023, 19 Uhr

Die Ausstellung rückt 501 historische Ansichtskarten aus Kärnten ins Licht, die allesamt nicht abgeschickt wurden, also „ungelaufen“ sind. Dabei werden Themen wie Verlag und Druck, Bild und Sprache, Landschaft, Technik, Industrie, Kunst, Figuren und Trachten behandelt – und bei alledem gibt es mannigfache Be-

züge zum Lavanttal. Die Ausstellung schöpft aus dem Fundus der Ansichtskarten-Sammlung der Universität Klagenfurt und wurde in Kooperation mit der AAU Klagenfurt erstellt. Tauchen Sie ein in vergangene Bildwelten und freuen Sie sich auf spannende Entdeckungen! **Ausstellungseröffnung: Mi., 29. 11. 2023, 19:00 Uhr.**

„Einblicke in die Dauerausstellung“

Das Buch zum Museum im Lavanthaus.

Im Dezember gibt es eine Neuerscheinung: Das Buch „Einblicke in die Dauerausstellung“ gewährt erstmals einen Überblick über die im Museum präsentierten Themenfelder. Anhand von ausgewählten Objekten wird die Kultur und Geschichte der Region Lavanttal zum Leben erweckt: Fauna und Flora des Tales werden eben-

so vorgestellt wie die Geschichte, die Volkskultur, die Kunst, die Literatur und vieles mehr. So wird ein Eindruck von der Vielgestaltigkeit und Reichhaltigkeit der Sammlung vermittelt. Das ideale Buch zur Begleitung eines Besuchs im Museum – und ein perfektes Geburtstags- und Weihnachtsgeschenk!



Christian Bachhiesl, Daniel G. Strassnig

Einblicke in die Dauerausstellung

Edition Museum im Lavanthaus
Band 5



Angaben zum Buch

Christian Bachhiesl, Daniel G. Strassnig:
Das Museum im Lavanthaus. Einblicke in die Dauerausstellung. Wien: LIT Verlag
2023, broschiert, ca. 140 Seiten, ISBN 978-3-643-51172-0, **Preis:** Euro 18,-

Erhältlich ab Dezember im Museum im Lavanthaus!

Neue ATSV-Freiluft-Sporthalle

Neues Wolfsberger Vorzeigeprojekt steht Schulen am Vormittag zur Verfügung.

580 Quadratmeter groß, seitlich offen und mit Kunstrasen ausgestattet – die neue, überdachte Freiluft-Sporthalle des ASCO-ATSV Wolfsberg spielt „alle Stückln“. Geburtshelfer des Projektes waren ATSV-Präsident und Altbürgermeister Hans-Peter Schlagholz, Obmann Otto Wegscheider und der langjährige Sponsor und Förderer, ASCO-Chef Claus Kügele. Finanziell unterstützt wurde das Projekt unter anderem vom Land Kärnten, dem ASKÖ, der Stadtgemeinde Wolfsberg und von der Europäischen Union. „Die Sportstadt Wolfsberg ist damit um ein Vorzeigeprojekt reicher“, betonte Bürgermeister Hannes Primus bei der Eröffnung durch Landeshauptmann Peter Kaiser im Beisein von Landesrat Daniel Fellner, NROb. Johann Weber, Bundesratspräsidentin Claudia Arpa, Vzbgm. Alexander Radl sowie wei-



Eröffnung der Halle durch Landeshauptmann Peter Kaiser und Bürgermeister Hannes Primus im Beisein zahlreicher Ehrengäste und ATSV-Vertreter.

teren Gemeindevertretern und natürlich allen Vereinsverantwortlichen. Für Vizebürgermeister Radl war eine Grundbedingung für die Unterstützung durch die Gemeinde, dass die neue Anlage auch den Schulen und der Jugend generell zu-

gutekommt. Dies ist der Fall: Schulen können die Halle am Vormittag (bis 13 Uhr) kostenlos nutzen. Auch von Hobysportlern kann die ganzjährig benutzbare Halle angemietet werden, entweder stundenweise oder im Abo.

Judokas erfolgreich

ASKÖ Bundesmeisterschaften: 1 x Gold, 1 x Bronze.

Mit knapp 210 Teilnehmern aus 25 Vereinen Österreichs fanden in Linz Leonding, die ASKÖ Bundesmeisterschaften statt. Auch 3 Judoka, Batuchan Jusupov, Akraman Jusupov und Jürgen Rossmann, vom ASKÖ Judoclub Wolfsberg nahmen an diesem Turnier teil. In der allgemeinen Klasse -66kg kämpfte Batuchan Jusupov als 17-jähriger und Jüngster erstmals in der allgemeinen Klasse mit und erkämpfte gleich den Meistertitel! Sein Bruder Akraman Jusupov verlor knapp den Bronzekampf nach 2 Siegen und 2 Niederlagen, damit Platz 5. Jürgen Rossmann kämpfte in der Klasse +100kg und errang damit die Bronzemedaille.



Trainer Erich Pachoinig, Akraman Jusupov, Batuchan Jusupov, Jürgen Rossmann.

ASKÖ Kärntner Sparkasse

Jugendförderungspreis 2023.

Im Oktober veranstaltete der ASKÖ Landesverband Kärnten im KUSS Wolfsberg seinen ordentlichen ASKÖ Landestag. Nach der Begrüßung durch Bgm. Hannes Primus berichtete Präsident Anton Leikam von den erfolgreichen Projekten des ASKÖ Landesverbandes, gratulierte zu den großartigen Leistungen der jungen Kärntner ASKÖ Sportler*Innen und lobte die hervorragende Arbeit der 482 Kärntner ASKÖ Vereine.



Im Rahmen des Landestages wurden die ASKÖ Kärnten Sparkasse Jugendförderungspreise an 20 Einzelsportler*Innen sowie an zwei Mannschaften vergeben.

„Badmintonschnuppern“

Falls dich diese Sportart interessiert
– schau vorbei!!!
Dienstag + Freitag, 18 bis 19:30,
Sporthalle Wolfsberg



Verstärkung für EC LICO St. Marein

Zur Erreichung des Saisonzieles – Aufstieg ins Play-off der Division 2 – hat sich der EC LICO St. Marein unter Trainer David Schuller mit dem **Ex-Profi Igor Ivanov (KAC, ZSKA Moskau) verstärkt**. Der Heimauftritt findet am 3. 12. 2023 um 17 Uhr in der Eventhalle Wolfsberg gegen den EC Paternion statt.
www.ecstmarein.com

Wolfsberger Sportehrerung 2023

Stadtgemeinde Wolfsberg: Auszeichnung für erfolgreiche Sportlerinnen und Sportler.

Meister – Staatsmeister – Weltmeister. Alles was in der Wolfsberger Amateur-Vereinssportszene Rang und Namen hat, traf sich kürzlich auf Einladung von Bürgermeister Hannes Primus und Sportreferent Vizebürgermeister Alexander Radl zur „WOLFSBERGER SPORTEHRUNG 2023“ mit Auszeichnungen herausragender Leistungen im vergangenen Sportjahr – und einem großen Dank an alle

ehrenamtliche Vereinsmitarbeiter, Funktionäre und nicht zuletzt an die Sportlehrerinnen und Sportlehrer, die an den Schulen oft den Grundstein zu großen sportlichen Karrieren legen. Die Sportehrennadel in Gold wurde an Franz Inkret (SC Eitweg Koralpe), Adolf Zoder (Karate Club Wolfsberg) und Josef Zernig (Turnverein Wolfsberg) verliehen. Für sein sportliches Lebenswerk geehrt wurde der vielfa-

che Meister und Erfolgs-Schwimmer Bernhard Sifferlinger. Danke auch an die Pharma Arzneimittel GesmbH und an die Hermes Pharma GesmbH, welche Produkte für die Sportler*Innen zur Verfügung stellten. Darbietungen des Karate Clubs, ein Interview mit Walter Reichel vom Olympiazentrum Kärnten und Musik von Stefan Vallant & Rene Kollmann umrahmten die von Tommy Schmid moderierte Gala.

Geehrt wurden

Bogensportclub Wolfsberg (Obmann: **Walter Moitzi**)
Diana Moitzi (15), Bogensport, Österr. Meisterin
Sophie Zellnig (11), Bogensport, Österr. Meisterin
Thomas Waltz (39), Vizestaatsmeister

ASKÖ Judoclub Long Life Wolfsberg (Präsident: **Erich Pachoinig**)
Batuchan Jusupov (18), Judo, Österr. Meister U18,
 Österr. MS 3. Platz U21; 2x Kärntner Meister U18

Modellflugclub St. Andrä (Obmann: **Hannes Hipfel**)
Simon Walcher (17), Modellflugsport,
 Junior Staatsmeister und Junioren-Weltmeister.

MSC Wolfsberg (Obmann: **Helmut Klösch**)
Gerald Winter (45), (Team Simon Wagner), Motorsport,
 Österreichische Rallye Staatsmeister 1. Platz 2023, 2022, 2021
Rausch Jürgen (46), (Team Günther Knobloch), Motorsport,
 Österreichische Rallye Staatsmeister 3. Platz 2023

Sportler mit Handicap DSG/BSV Kärnten
 (Sektionsleiter: **Peter Schwagerle**)
Benjamin Haid (24), Bowling, im Doppel und Team,
 Österreichischer Meister

Basketballclub Wolfsberg WU16
 (Obmann: **Mag. Georg Fejan**, Trainerin: **Andrea Frank-Stocker**)
Mädels WU16 /Basketball: 14 – 16 Jahre, Vizestaatsmeistertitel:
 Larisa Dzanko, Gloria Knabl, Helena Knabl, Christina Köppel,
 Catalena Krall, Julia Marzi, Lena Sulzbacher, Alice Schiavinato,
 Katarina Vukivevic, Julia Kleinzig

1. Lavanttaler Tanzsportclub (Obmann: **Kristof Buchbauer**)
Mädels/Tanzsport: 14 – 20 Jahre,
 1. Platz: Dance Contest Austria Feldkirchen,
 2. Platz: World Dance Masters Porec Kroatien
 Selina Edler, Helena Markut, Patrizia Ranz, Clara Reidlinger,
 Valentina Schlatte, Anja Schwaiger, Chiara Umschaden,
 Anna Vallant, Inola Weinberger

Sportehrennadel in Gold

- **Franz Inkret** ...für seine jahrzehntelange Trainertätigkeit beim SC Eitweg/Koralpe sowie seinen unermüdlichen Einsatz in der sportlichen Kinder- und Jugendentwicklung.
- **Adolf Zoder** ...für seine Verdienste als langjähriger Obmann des ASKÖ Karate Club Wolfsberg sowie seinen unermüdlichen Einsatz im Karatenachwuchssport.
- **Josef Zernig** ...für seine Verdienste als Obmann des Wolfsberger Turnvereins sowie seine jahrzehntelange unterstützende Tätigkeit zum Wohle des Vereins.

Anerkennung für sportliches Lebenswerk

DI Bernhard Sifferlinger (62, Wolfsberger Schwimmverein)
 Mehrfacher Kärntner Meister, Österr. Meister 200 m Lagen 1986, zahlreiche Podiumsplätze bei Staatsmeisterschaften, Inhaber von Landesrekorden über 200 m Lagen und 200 m Kraul sowie zahlreiche weitere Erfolge.



Die geehrten Sportlerinnen und Sportler sowie Funktionäre auf der Sportgala.



Sportehrennadel in Gold, v.l.: Vzbgm. Alexander Radl, Adolf Zoder (Karateclub Wolfsberg), Josef Zernig (Wolfsberger Turnverein), Franz Inkret (Skiclub Eitweg/Koralpe) und Bürgermeister Hannes Primus.



Bernhard Sifferlinger 2.v.r., am Foto mit Vzbgm. Alexander Radl, Bgm. Hannes Primus und WSV-Obmann Michael Schüssler wurde für sein Lebenswerk geehrt.

Advent in Wolfsberg

★ Adventmarkt

WO: Trattlpark - Gassersteig

UHRZEIT: 15 bis 20 Uhr

ERÖFFNUNG: Freitag, **1. Dezember** um 17 Uhr im Trattlpark

WANN: jeden Freitag bis Sonntag

DATEN: 1.-3.12., 8.-10.12., 15.-17.12., 22.-23.12.

★ Adventkalender

der Geschäfte der Einkaufsstadt Wolfsberg
mit täglichen Sonderangeboten

★ Weihnachtsverkaufsausstellung der Gemischten Trachtengruppe Wolfsberg

WO: im Festsaal des Rathauses Wolfsberg

WANN: Freitag, 24.11. und Samstag, 25.11. –
jeweils von 9 bis 17 Uhr

★ Der Nikolo kommt

Dienstag,

5.12. / 18 Uhr

Der Nikolo der
Wolfsberger
Bürgerfrauen
kommt auf den
Hohen Platz
und verteilt
kleine Gaben



Mehr Infos hier:



Änderungen vorbehalten!